



Nederlandse norm

NEN-EN 13102+A1

(en)

Machines voor de keramiek - Veiligheid - Laden
en lossen van fijnkeramische tegels

Ceramic machines - Safety - Loading and
unloading of fine clay tiles

Vervangt NEN-EN 13102:2006;
NEN-EN 13102:2006/Ontw. A1:2008

ICS 81.100
december 2008

Als Nederlands norm is aanvaard:
 - EN 13102:2005+A1:2008, NT

Voorbeeld
 Preview

Normcommissie 341044 "Mobiele toonmachines"

Apart from exceptions provided by the law, nothing from this publication may be duplicated and/or published by means of photocopy, microfilm, storage in computer files or otherwise, which also applies to full or partial processing, without the written consent of the Netherlands Standardization Institute.

The Netherlands Standardization Institute shall, with the exclusion of any other beneficiary, collect payments owed by third parties for duplication and/or act in and out of law, where this authority is not transferred or falls by right to the Reproduction Rights Foundation.

Auteursrecht voorbehouden. Behoudens uitzondering door de wet gesteld mag zonder schriftelijke toestemming van het Nederlands Normalisatie-instituut niets uit deze uitgave worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van fotokopie, microfilm, opslag in computerbestanden of anderszins, hetgeen ook van toepassing is op gehele of gedeeltelijke bewerking.

Het Nederlands Normalisatie-instituut is met uitsluiting van ieder ander gerechtigd de door derden verschuldigde vergoedingen voor verveelvoudiging te innen en/of daartoe in en buiten rechte op te treden, voor zover deze bevoegdheid niet is overgedragen c.q. rechtens toekomt aan de Stichting Reprorecht.

Although the utmost care has been taken with this publication, errors and omissions cannot be entirely excluded. The Netherlands Standardization Institute and/or the members of the committees therefore accept no liability, not even for direct or indirect damage, occurring due to or in relation with the application of publications issued by the Netherlands Standardization Institute.

Hoewel bij deze uitgave de uiterste zorg is nagestreefd, kunnen fouten en onvolledigheden niet geheel worden uitgesloten. Het Nederlands Normalisatie-instituut en/of de leden van de commissies aanvaarden derhalve geen enkele aansprakelijkheid, ook niet voor directe of indirecte schade, ontstaan door of verband houdend met toepassing van door het Nederlands Normalisatie-instituut gepubliceerde uitgaven.

Nederlands voorwoord

Voor de in deze norm vermelde normatieve verwijzingen bestaan in Nederland de volgende equivalenten:

<u>vermelde norm</u>	<u>Nederlandse norm</u>	<u>titel</u>
EN 294:1992	NEN-EN 294:1992	Veiligheid van machines - Veiligheidsafstanden ter voorkoming van het bereiken van gevaarlijke zones met de bovenste ledematen
EN 349:1993	-	-
EN 418:1992	NEN-EN 418:1992	Veiligheid van machines - Noodstopvoorzieningen, functionele aspecten - Ontwerpbeginselen
EN 619:2002	NEN-EN 619:2002	Transporteurs - Veiligheids- en EMC-eisen voor stukgoedtransporteurs van transporteenheden
EN 953:1997	-	-
EN 954-1:1996	-	-
EN 982:1996	NEN-EN 982:1996	Veiligheid van machines - Veiligheidseisen voor hydraulische en pneumatische systemen en hun componenten - Hydrauliek
EN 983:1996	NEN-EN 983:1996	Veiligheid van machines - Veiligheidseisen voor hydraulische en pneumatische systemen en hun onderdelen - Pneumatiek
EN 999:1998	NEN-EN 999:1998	Veiligheid van machines - De plaatsing van beveiligingsinrichtingen in verband met naderingssnelheden van lichaamsdelen
EN 1037:1995	-	-
EN 1088:1995	-	-
EN 1525:1997	NEN-EN 1525:1997	Veiligheid van gemotoriseerde transportwerktuigen - Bestuurderloze trucks en hun systemen
EN ISO 12100-1:2003	-	-
EN ISO 12100-2:2003	-	-
EN ISO 14122-2:2001	-	-
EN ISO 14122-4:2004	-	-
EN 60204-1:1997	-	-
EN 61310-1:1995	-	-
EN 61496-1:2004	-	-

Voorbeeld
Preview

EUROPEAN STANDARD

EN 13102:2005+A1

NORME EUROPÉENNE

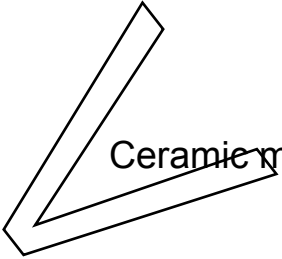
EUROPÄISCHE NORM

November 2008

ICS 81.100

Supersedes EN 13102:2005

English Version



Ceramic machines - Safety - Loading and unloading of fine clay tiles

Machines de la céramique - Sécurité - Chargement et déchargement de carreaux céramiques

Keramikmaschinen - Sicherheit - Beladen und Entladen von feinkeramischen Platten

This European Standard was approved by CEN on 12 October 2005 and includes Amendment 1 approved by CEN on 12 October 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword.....	3
Introduction.....	4
1 Scope.....	5
2 Normative references.....	5
3 Terms and definitions – Symbols and abbreviated terms.....	6
4 List of significant hazards.....	7
5 Safety requirements and/or protective measures.....	8
6 Verification of the safety requirements and/or protective measures.....	11
7 Information for use.....	12
Annex A (informative) Examples of loading/unloading machines.....	14
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directives 98/37/EC.....	16
Annex ZB (informative) A1 Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC A1	17

Foreword

This document (EN 13102:2005+A1:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 151 "Construction equipment and building material machines — Safety", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2009.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2008-10-12.

This document supersedes EN 13102:2005.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags $\boxed{A_1}$ $\boxed{A_1}$.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

$\boxed{A_1}$ For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document. $\boxed{A_1}$

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

This European Standard is a type C standard as stated in EN ISO 12100-1:2003.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are covered are indicated in the scope of this European Standard.

When compiling this standard it was assumed that:

- only trained persons work at the machine;
- components without specific requirements are:
 - a) designed in accordance with the usual engineering practice and calculation codes, including all failure modes;
 - b) of solid mechanical and electrical construction;
 - c) made of materials with adequate strength and of suitable quality;
- general electrical hazards according to electrical safety standard EN 60204-1:1997;
- general hazards due to hydraulic, pneumatic equipment are dealt with according to relevant standards for common use such as EN 982:1996 and EN 983:1996;
- components are kept in good repair and working order, so that the required characteristics remain despite wear;
- specifications have been met about interface with other machinery.

 *deleted text* 

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.

1 Scope

1.1 This European Standard applies to:

- machines for stacking or destacking fired or unfired fine clay wall tiles and floor tiles on/from fixed or movable supports (see Figure A.1);
- machines for loading or unloading fired or unfired fine clay wall tiles and floor tiles into/from containers (see Figures A.2 and A.4);
- machines for loading or unloading fired or unfired fine clay wall tiles and floor tiles on/from stackable frames (see Figure A.3).

1.2 ^{A1} This European Standard deals with the significant hazards, hazardous situations and events relevant to ceramic machines for loading and unloading of fine clay tiles, when they are used as intended and under the conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4). This European Standard does not deal with noise. This European Standard deals with the preventive measures to minimise these hazards arising from the commissioning, the operation and maintenance. ^{A1}

1.3 The interface with the transport system for stacks, containers is covered by this European Standard for some examples not for all possibilities (see e.g. 5.6.4, 5.6.7).

1.4 This European Standard is not applicable to:

- machines for setting and destacking of split tiles and roof tiles;
- auxiliary machinery such as vacuum generators.

1.5 This European Standard is not applicable to machines, which are manufactured before the date of publication of this European Standard by CEN.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this European Standard. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 294:1992, *Safety of machinery — Safety distance to prevent danger zones being reached by the upper limbs*

EN 349:1993, *Safety of machinery — Minimum gaps to avoid crushing of parts of the human body*

EN 418:1992, *Safety of machinery — Emergency stop equipment, functional aspects — Principles for design*

EN 619:2002, *Continuous handling equipment and systems — Safety and EMC requirements for equipment for mechanical handling of unit loads*

EN 953:1997, *Safety of machinery — Guards — General requirements for the design and construction of fixed and movable guards*

EN 954-1:1996, *Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 1: General principles for design*

EN 982:1996, *Safety of machinery — Safety requirements for fluid power systems and their components — Hydraulics*

Bestelformulier

NEN

Stuur naar:

NEN Standards Products & Services
t.a.v. afdeling Klantenservice
Antwoordnummer 10214
2600 WB Delft

NEN Standards Products & Services

Postbus 5059
2600 GB Delft

Vlinderweg 6
2623 AX Delft

T (015) 2 690 390
F (015) 2 690 271

www.nen.nl/normshop

Ja, ik bestel

__ ex. NEN-EN 13102:2006+A1:2008 en Machines voor de keramiek -
Veiligheid - Laden en lossen van fijnkeramische tegels

€ 49.30

**Wilt u deze norm in PDF-formaat? Deze bestelt u eenvoudig via
www.nen.nl/normshop**

Gratis e-mailnieuwsbrieven

Wilt u op de hoogte blijven van de laatste ontwikkelingen op het gebied van normen, normalisatie en regelgeving? Neem dan een gratis abonnement op een van onze e-mailnieuwsbrieven. www.nen.nl/nieuwsbrieven

Retourneren

Fax: (015) 2 690 271
E-mail: klantenservice@nen.nl
Post: NEN Standards Products & Services,
t.a.v. afdeling Klantenservice
Antwoordnummer 10214,
2600 WB Delft
(geen postzegel nodig).

Gegevens

Bedrijf / Instelling

T.a.v. _____ O M O V

E-mail

Klantnummer NEN

Uw ordernummer _____ BTW nummer _____

Postbus / Adres

Postcode _____ Plaats _____

Telefoon _____ Fax _____

Factuuradres (indien dit afwijkt van bovenstaand adres)

Postbus / Adres

Postcode _____ Plaats _____

Datum _____ Handtekening _____

Voorwaarden

- De prijzen zijn geldig tot 31 december 2016, tenzij anders aangegeven.
- Alle prijzen zijn excl. btw, verzend- en handelingskosten en onder voorbehoud bij o.m. ISO- en IEC-normen.
- Bestelt u via de normshop een pdf, dan betaalt u geen handeling en verzendkosten.
- Meer informatie: telefoon (015) 2 690 391, dagelijks van 8.30 tot 17.00 uur.
- Wijzigingen en typfouten in teksten en prijsinformatie voorbehouden.
- U kunt onze algemene voorwaarden terugvinden op: www.nen.nl/leveringsvoorwaarden.